



Consegna n.
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
 Getriebe-u.Zahnradfabrik
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr /
 Delivery Note No.

31231879

4 Data spedizione/
 Shipping Date

16.01.2018

16 P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP

KLT 4314

1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies · Fritz-Drescher-Straße · 97421 Schweinfurt

delivery note

91001509

GETRAG S.p.A.

Getriebe-u.Zahnradfabrik

V Dei Ciclamini 4

31300921

001

15.01.18

IT -70026 Modugno

Italia

Datum/Ihre Zeichen/Bestellung Uns.Zeichen/Tel. Ihre Kd.-Nr. Lieferwerk
siehe unten PJSFAH-P AM 663 0000024466 Schweinfurt

Zusatzdaten des Bestellers Vers-Ter. Spediteur Account-No
siehe unten 16.01.18 SCHWEITZER GMBH

Versandart Freiv. LB SZ Verpackungsart Vers.-Zeichen Reinnetto
Frachtgut-Spedi UNFREI EXW A siehe unten 930231 128.9 Kg

Versandanschrift Station (INCOTERM_2) Brutto
GETRAG S.p.A. SCHWEINFURT 166.0 Kg
Getriebe-u.Zahnradfabrik Empfangsvermerk Tara
V Dei Ciclamini 4 37.1 Kg
IT -70026 Modugno Abladestelle Netto
Italia 14248 128.9 Kg
=====

Pos Bezeichnung der Lieferung Menge (Ist)-Menge -/+ Verm.
Nr. Sachnummer

L E E R G U T L I E F E R S C H E I N

FAG-PALETTE	FP19	1
KLT4314	XB02	16
DK-0806-0-SCHWARZ	XP89	1

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies · Fritz-Drescher-Straße · 97421 Schweinfurt

packing list

91001509

GETRAG S.p.A.

Getriebe-u.Zahnradfabrik

V Dei Ciclamini 4

31300921

001

15.01.18

IT -70026 Modugno

Italia

Datum/Ihre Zeichen/Bestellung Uns.Zeichen/Tel. Ihre Kd.-Nr. Lieferwerk
siehe unten PJSFAH-P AM 663 0000024466 Schweinfurt

Zusatzdaten des Bestellers Vers-Ter. Spediteur Account-No
siehe unten 16.01.18 SCHWEITZER GMBH

Versandart Freiv. LB SZ Verpackungsart Vers.-Zeichen Reinnetto
Frachtgut-Spedi UNFREI EXW A KLT-GEBINDE(PAL 930231 128.9 Kg

Versandanschrift Station (INCOTERM_2) Brutto
GETRAG S.p.A. SCHWEINFURT 166.0 Kg
Getriebe-u.Zahnradfabrik Empfangsvermerk Tara
V Dei Ciclamini 4 37.1 Kg
IT -70026 Modugno Abladestelle Netto
Italia 14248 128.9 Kg
=====

Pos Bezeichnung der Lieferung Menge (Ist)-Menge -/+ Verm.
Nr. Sachnummer

001 F-563739.04.LTR1-H84#S

1248 ST

I0

Mat:084568747435010 CHARGE: 0028060778 Herkunftsland: Hungaria

CUSTOMER P/N: 9000112673

31.08.17 Ihre Zeichen: 413

Bestell-Nr.: 550003885201

AB.Pos-Nr.0000198934-000010

EU-ECCN:

not listed/ EAR99

We supply accord to our known general delivery
conditions

The products are not subject to any approval requirement
as per EU or U.S. law, unless stated otherwise in the positions.

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies · Fritz-Drescher-Straße · 97421 Schweinfurt

delivery note

91001509

GETRAG S.p.A.

31231879

001

Getriebe-u.Zahnradfabrik

V Dei Ciclamini 4

16.01.18

IT -70026 Modugno

Italia

Datum/Ihre Zeichen/Bestellung Uns.Zeichen/Tel. Ihre Kd.-Nr. Lieferwerk
● siehe unten SA/HZA-S SH 5332 0000024466 Schweinfurt

Zusatzdaten des Bestellers Vers-Ter. Spediteur Account-No
siehe unten 16.01.18 SCHWEITZER GMBH

Versandart Freiv. LB SZ Verpackungsart Vers.-Zeichen Reinnetto
Frachtgut-Spedi UNFREI EXW A siehe unten 616496 220.0 Kg

Versandanschrift Station (INCOTERM_2) Brutto
GETRAG S.p.A. SCHWEINFURT 233.0 Kg
Getriebe-u.Zahnradfabrik Empfangsvermerk Tara
V Dei Ciclamini 4 13.0 Kg
IT -70026 Modugno Abladestelle Netto
Italia 14248 220.0 Kg
=====

Pos Bezeichnung der Lieferung Menge (Ist)-Menge -/+ Verm.
Nr. Sachnummer

PACKSTUECKANGABEN

ANZ VERPACKUNGSART

1 KARTONPALETTE

COLLI-NUMBER: 616496

1 KARTONPALETTE KP22

L : 800 B : 600 H : 560

BR: 233.000 TA: 13.000

NE: 220.000 RN: 220.000

001 F-600662.03.6207#S

800 ST

Mat:084882476000010 CHARGE: 0027584309 Herkunftsland:

AY
China

CUSTOMER P/N: 9009105671

23.08.17 Ihre Zeichen: 413

Bestell-Nr.: 550003920601

AB.Pos-Nr.0000198537-000010

EU-ECCN: not listed/ EAR99



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-000519 vom 22.01.2018



18-000519

Ludwigsburg, 22.01.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.01.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.01.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros 1 31231879 2	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetell
		14 Gewicht, kg Poids, kg 399	15 Umfang cbm
Summe: Total		2,00 EP 399,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhängel Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000519 empfangen am Réception des marchandises le 22.01.2018 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX S.r.l.s. Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire C. F. e P. IVA 07758100726	
20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 8048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604